



MEMORIA FINAL

Proyecto de Innovación y Mejora de la Calidad Docente
Convocatoria 2014

TÍTULO:

“Formación del futuro maestro en áreas curriculares impartidas en inglés: actividades interdisciplinares para el ¹segundo ciclo de Primaria ”

Nº PROYECTO: 166

RESPONSABLE: MARIA DOLORES PEREZ MURILLO

CENTRO: FACULTAD DE EDUCACIÓN

DEPARTAMENTO: DIDÁCTICA DE LA LENGUA Y LA LITERATURA

¹ Tras la implantación de la LOMCE se sustituyó la última parte del título por “3º y 4º de Primaria”

1. OBJETIVOS PROPUESTOS EN LA PRESENTACIÓN DEL PROYECTO

La formación del profesorado en AICLE (Aprendizaje Integrado de Contenidos y Lenguas Extranjeras) es un reto que los centros universitarios de formación de profesorado tienen que asumir. Harmer (2012), Madrid y Pérez-Cañado (2012) y Navés (2009), entre otros, destacan el papel de la formación inicial en el éxito de un programa bilingüe.

La Comunidad de Madrid ha apostado abiertamente en la enseñanza obligatoria (6-16 años) por un modelo donde los alumnos aprenden la segunda lengua al mismo tiempo que los contenidos curriculares del área objeto de estudio, como alternativa al modelo tradicional de enseñanza de lenguas extranjeras y evitar así que los escolares finalicen la educación primaria con un conocimiento limitado de la lengua meta (Dobson et al, 2010). Nuevos enfoques bilingües (español-inglés) han ido ganando terreno, comenzando con el convenio pionero suscrito por el Consejo Británico y el Ministerio de Educación en 1996 y el programa bilingüe de nuestra región en el año 2004.

Por ello, en el curso 2011-2012, la Facultad de Educación creó un grupo bilingüe para el Grado de Maestro en Primaria donde se están impartiendo contenidos de algunas asignaturas de la titulación en lengua inglesa, que se encuadra dentro del Plan de Lenguas para la Internacionalización de la Universidad Complutense, de reciente creación. Por otra parte, en el año 2012-2013, se comenzó la Mención de Lengua Extranjera-inglés, estudios que conducen al reconocimiento de dicha especialidad.

Dentro de este enfoque de enseñanza donde el inglés es el medio de instrucción, Coyle et al. (2010) y Marsh y Langé (2000) resaltan también la importancia del trabajo en equipo entre profesorado especialista en lengua extranjera y aquellos que la utilizan para impartir contenidos académicos en otras áreas curriculares. Por todo ello, se ha planteado el desarrollo de un proyecto interdepartamental en el que se han implicado tres profesoras que imparten tres asignaturas del Grado de Maestro en Educación Primaria en inglés: 1) Fundamentos de Educación Artística, 2) Educación Física y su Didáctica y 3) Formación para el bilingüismo. Las dos primeras tienen como objetivo formar al futuro maestro en dos áreas curriculares de primaria (Plástica y Educación Física) y la tercera, pretende proporcionar una formación básica en la metodología AICLE para el aprendizaje de lenguas extranjeras.

Se pretendía con ello que los alumnos del Grado de Maestro en Primaria participantes (2º y 3er curso del grupo bilingüe y 4º curso de la Mención de inglés) adquirieran un conocimiento adecuado no sólo de esas tres áreas curriculares, sino también en la relación interdisciplinar entre ellas, una de las competencias que el alumnado de Magisterio debe desarrollar (Orden ECI/3857/2007, por la que se establecen los requisitos para la verificación de los títulos universitarios para la profesión de maestro). La interdisciplinariedad proporciona al aprendiz de lenguas extranjeras múltiples ventajas, como la capacidad de relacionar el currículo escolar con el mundo real, resolver problemas, interactuar con otros y desarrollar las destrezas comunicativas y habilidades necesarias (Svecova, 2003). Todo ello con el fin último de que el alumnado perciba el conocimiento de un modo global y no parcelado en distintas áreas curriculares.

En consonancia con lo anterior, los objetivos que se plantearon inicialmente en el proyecto, fueron los siguientes:

1. Fomentar la colaboración del profesorado universitario que imparte docencia en inglés, proporcionando un foro de intercambio de ideas y experiencias, además de reflexionar sobre nuestra propia práctica docente.
2. Acercar la universidad al aula y conocer la realidad de los centros bilingües de primaria y ejemplos de buenas prácticas en relación con la metodología AICLE a través de sus representantes, llevando a cabo una jornada de formación dirigida no sólo a los participantes en el proyecto, sino a profesorado y alumnado de nuestra comunidad universitaria.
3. Profundizar en el enfoque AICLE en la formación inicial del profesorado, para mejorar su formación para la enseñanza-aprendizaje en la Educación Primaria, mediante el análisis de distintos materiales que conduzcan al desarrollo de las destrezas básicas para el dominio de la lengua inglesa.
4. Fomentar entre el alumnado participante la conciencia, destrezas y capacidades socioculturales mediante la realización de actividades y tareas para el aula de primaria.
5. Conocer las áreas disciplinares de primaria objeto de estudio y la relación interdisciplinar entre ellas, para establecer las bases que permitan a los futuros maestros elaborar unidades didácticas interdisciplinares sobre temas socio-culturales.
6. Ser capaz de elaborar unidades didácticas en grupo y su posterior presentación oral ante sus pares, que serán grabadas en vídeo y audio para material multimedia.
7. Difundir los resultados del proyecto mediante el campus virtual, organización de un curso de verano o seminario sobre el tema del proyecto y una guía didáctica como apoyo a las unidades didácticas elaboradas.

2. OBJETIVOS ALCANZADOS

A continuación se detalla el grado de consecución de los objetivos del proyecto que enumeraban en el apartado anterior.

- La **colaboración entre el profesorado que imparte su docencia en los grupos bilingües** se ha concretado en la formación de un equipo de trabajo de tres profesoras, con la participación de un cuarto profesor encargado de la gestión de los grupos bilingües en nuestra Facultad y una colaboradora externa, experta en la metodología AICLE.

Los profesores pertenecen a cuatro departamentos diferentes. Las tres profesoras implicadas en la docencia de asignaturas impartidas en inglés han coordinado entre ellas, utilizando el enfoque interdisciplinar denominado "*shared model*" o modelo compartido (Conan et al, 2009). De forma que ha sido posible alcanzar el desarrollo de objetivos comunes en cada asignatura, respetando a la vez la idiosincrasia de cada una de ellas.

- Se han desarrollado unas **Jornadas de Formación** que han llevado por título "**Cross curricular activities for the Primary Classroom**"

Las jornadas que han tenido una duración de 10 horas, distribuidas en dos días consecutivos, en horario de tarde, se han centrado en la enseñanza bilingüe en Educación Primaria. A ellas asistieron estudiantes y profesorado implicado en las asignaturas relacionadas con el grupo bilingüe. En estas jornadas se presentó el estado de la enseñanza bilingüe en la Comunidad de Madrid y su importancia en el futuro educativo de los estudiantes de Primaria, así como talleres específicos dirigidos por profesionales en ejercicio de nuestra Comunidad Autónoma. Los resultados del cuestionario de valoración de las jornadas muestran un alto grado de satisfacción, lo que sugiere la conveniencia de continuar con el desarrollo de esta actividad en futuros cursos académicos.

- La **valoración del conjunto del proyecto por parte de los estudiantes** implicados puede señalarse como muy positiva, pudiéndose destacar los siguientes resultados:

De la **encuesta inicial** se dedujo que los estudiantes habían tenido escasas experiencias en actividades interdisciplinares y muy pocas en la universidad. En su opinión, la enseñanza que han recibido hasta ahora se ha centrado en los contenidos específicos de las asignaturas, y no en la interconexión entre ellas ($\bar{X}=3,97$). Si bien han oído hablar del tema en algunas asignaturas, en casi ninguna se ha llevado a cabo un proceso interdisciplinar y pocos llegan a dar una definición satisfactoria del concepto. Sin embargo, se muestran muy favorables a la realización de actividades interdisciplinares como fundamental para su formación ($\bar{X}=4,86$) y ven como necesaria la coordinación y colaboración entre el profesorado ($\bar{X}=4,85$).

En la **encuesta final**, los estudiantes manifiestan sentirse satisfechos con la propuesta del proyecto ($\bar{X}=4,41$). En concreto, han considerado la experiencia como una buena oportunidad para comprender la conexión entre las distintas asignaturas ($\bar{X}=3,92$). Dicen haber mejorado su conocimiento del concepto de interdisciplinariedad ($\bar{X}=4,28$) y están muy satisfechos con la metodología utilizada ($\bar{X}=4,13$), que les ha resultado de mayor interés que otras metodologías

($\bar{X}=4,46$). Destacan la mejora de las relaciones entre ellos ($\bar{X}=4,26$), el clima de aula, el trabajo en grupo y las relaciones con el profesorado ($\bar{X}=4,05$). También destacan que su actitud hacia las asignaturas ha ido mejorando según ha ido avanzando el curso ($\bar{X}=4,36$) y que su desarrollo se ha ajustado a los objetivos y competencias previstas ($\bar{X}=4,18$) en las guías de las asignaturas.

En las preguntas abiertas señalan su satisfacción con las actividades específicas desarrolladas en cada grupo, y el trabajo en equipo. En concreto, los estudiantes de 4º curso expresan su satisfacción con las jornadas de formación y el que expertos en las distintas disciplinas hayan valorado las unidades didácticas que han desarrollado en clase. No obstante, echan de menos haber tenido más tiempo para reflexionar y profundizar en ellas y sugieren la necesidad de realizar más experiencias de este tipo, incorporando más asignaturas.

Finalmente, valoran satisfactoriamente la colaboración y trabajo conjunto de los profesores implicados en el proyecto. Por otra parte, la mayoría de los estudiantes, con independencia del grupo, puntúan muy positivamente la experiencia para la mejora de su formación como futuro maestro ($\bar{X}=4,56$) y manifiestan su intención unánime de llevarlo a cabo en su futura actividad profesional ($\bar{X}=4,90$).

- Los **estudiantes han diseñado y presentado un conjunto de materiales didácticos** sobre actividades interdisciplinares para el aula de primaria (8-10 años).

En 2º curso han diseñado actividades interdisciplinares en las que se integraba el área de Educación Física con otros contenidos curriculares; en 3er curso han diseñado actividades para familiarizarse con el enfoque AICLE en el aula de Educación Plástica, dentro de la asignatura de Fundamentos de Educación Artística; en 4º curso se ha profundizado en el enfoque AICLE, mediante el diseño de un conjunto de unidades didácticas interdisciplinares sobre temas socioculturales en la asignatura de Formación para el Bilingüismo.

- Los **resultados del proyecto se han difundido** a través de la participación de alguno/s de los miembros del equipo de investigación en las siguientes Jornadas y Congresos:
 - II International Conference on Bilingual Education in a Globalized World: Bilingual programs: two scenarios, a shared goal. Instituto Franklin y Universidad de Alcalá de Henares. 23-25 de octubre, 2014.
 - XV Congreso Internacional de la Sociedad Española de Didáctica de la Lengua y la Literatura, SEDLL. Universidad de Valencia, 19-21 noviembre, 2014.
 - Jornadas sobre la Implantación de los Grados Bilingües de Educación Infantil y Primaria. Universidad de Córdoba. 15,16,19 y 21 de enero, 2015.
 - II Jornadas de Buenas Prácticas docentes e innovación en el aula (a celebrar en la UCM el día 26 de Febrero de 2015).

Paralelamente, se ha diseñado un blog del proyecto, al que puede accederse a través de la siguiente dirección electrónica (<https://ttiforclil.wordpress.com>) y en el que los miembros del equipo seguimos trabajando. Los alumnos de 2º curso hicieron una mini exposición de sus trabajos en forma de foto-collage, en un espacio destinado en la Facultad para tal efecto, con el objetivo de difundir el proyecto entre los compañeros de otros grupos y titulaciones,

3. METODOLOGÍA EMPLEADA EN EL PROYECTO

Han participado en el proyecto un total aproximado de unos 75 alumnos, entre los que se contaban alumnos ERASMUS procedentes de distintos países europeos. Los estudiantes, como se mencionaba en el primer apartado, pertenecen al Grado de Maestro en Educación Primaria, que cursan segundo y tercero del grupo bilingüe, además de un grupo de cuarto de la Mención de inglés, constituido en su mayoría por los alumnos del grado bilingüe de tercero. De esta forma, el proyecto ha adquirido un carácter longitudinal para estos alumnos, con el hilo conductor del tema de la interdisciplinariedad, que ya habían realizado actividades interdisciplinarias de familiarización desde la disciplina de Educación Física en segundo curso, continuando con las propuestas del proyecto del área de Educación Artística en tercer curso, para continuar el año siguiente con las tareas interdisciplinarias de consolidación que se proponían desde la materia de Formación para el bilingüismo.

El proyecto ha constado de las siguientes fases:

1. **Reuniones de coordinación del equipo de investigación** para la organización de la Jornada de formación así como para la planificación y el diseño de las actividades y materiales necesarios para la enseñanza interdisciplinar dentro del modelo ACLE en la formación inicial del profesorado.
2. **Jornada de formación** de “Buenas Prácticas” por parte de profesorado de primaria de distintas áreas curriculares sobre diversos temas socioculturales que han trabajado en su aula bilingüe.
3. **Diseño, presentación y puesta en práctica de actividades interdisciplinarias** en los diferentes grupos de clase implicados.
 - A finales del curso 2013-2014, el alumnado del grupo bilingüe de 3º se inició en la realización de actividades para Educación Primaria donde se integraron las asignaturas de Plástica e Inglés, con la formadora en Educación Artística.
 - Durante el primer trimestre del curso actual (2014-2015), el alumnado de 2º curso vivenció una experiencia real de interdisciplinariedad en la que colaboraron tres áreas y tres profesoras diferentes (Educación Física, Lengua Inglés y Plástica) y diseñaron sus propias actividades. El grupo de 4º curso diseñó unidades didácticas donde se integraban las disciplinas de Educación Física y Plástica con otras áreas del currículo de primaria, bajo la supervisión del profesorado experto en estas materias.
4. **Evaluación del proyecto y de los aprendizajes** vinculados con la interdisciplinariedad, por parte de los estudiantes mediante un cuestionario inicial y un cuestionario final (ver anexo II), que sirvieron de base para la reflexión sobre el desarrollo del proyecto por parte del equipo.

4. RECURSOS HUMANOS

Responsable del proyecto:

MARIA DOLORES PÉREZ MURILLO. Departamento de Didáctica de la Lengua y la Literatura.

Miembros del equipo:

NOEMÍ ÁVILA VALDÉS. Departamento de Didáctica de la Expresión Plástica.

MARÍA JOSÉ CAMACHO MIÑANO. Departamento de Didáctica de la Expresión Corporal y Musical. Área de Educación Física.

RAFAEL CARBALLO SANTAOLALLA. Departamento de Investigación y Diagnóstico de la Educación.

ROSA GONZÁLEZ GARCÍA. Experta y formadora en Educación Bilingüe.

Para el desarrollo de las Jornadas se contó con la participación de los siguientes ponentes.

- Profesionales y formadores del ámbito del bilingüismo:
 - MAGDALENA CUSTODIO. Experta y formadora en Educación Bilingüe y profesora CEIP SAN SEBASTIÁN (EL BOALO)
 - M^a ISABEL PAREJA. Experta en TIC (Tecnología de la Información y la Comunicación) en el ámbito educativo.
 - OSCAR RUÍZ MAROTO. Experto y formador en Educación Bilingüe.
 - ANNA STEELE. Departamento de Didáctica de la Lengua y la Literatura.
- Profesores y maestros de diferentes centros y especialidades de Educación Primaria de la Comunidad de Madrid:
 - ARÁNZAZU ARRANZ MARÍN. CEIP RABINDRANATH TAGORE (MADRID)
 - PILAR CARRILLO. CEIP VIRGEN DE LA RIBERA (PARACUELLOS DE JARAMA)
 - JOSÉ MANUEL MAESTRE. CEIP GLORIA FUERTES (GETAFE)
 - MIRIAM VÉLEZ. CEIP GLORIA FUERTES (GETAFE)

5. DESARROLLO DE LAS ACTIVIDADES

A continuación se detalla el planteamiento de cada una de las cuatro actividades desarrolladas en el proyecto:

ACTIVIDAD 1: JORNADAS “ACTIVIDADES INTERDISCIPLINARES PARA EL AULA DE PRIMARIA”

Estas jornadas de formación dirigidas a estudiantes de los grupos bilingües y de la Mención en Lengua Inglesa del Grado de Maestro en Educación Primaria, se hicieron extensible al resto de profesorado y alumnado de nuestra comunidad educativa que pudieran estar interesado. Se celebraron en la Facultad de Educación los días 28 y 29 de noviembre, siendo el inglés la lengua vehicular. Los ponentes atendían a dos perfiles:

- Profesorado que desarrolla su labor docente en centros escolares bilingües de Educación primaria de la Comunidad de Madrid.
- Expertos profesionales y formadores del ámbito del bilingüismo.

Ver anexo IV (Programa de las jornadas), y apartados 4. Recursos Humanos y también valoración de estas jornadas en el apartado 2.

ACTIVIDAD 2: INTERDISCIPLINARIEDAD EN EDUCACIÓN PLÁSTICA

Los estudiantes del grupo bilingüe del 3er curso, participaron en la sesión “*CLIL for the Art and Craft classroom*”, en la que la profesora especialista en bilingüismo, explicó las posibilidades del enfoque AICLE en el aula de Plástica. Una vez analizado este enfoque y a partir de los contenidos trabajados durante el curso en la asignatura de Fundamentos de Educación Artística, los estudiantes diseñaron sus propias actividades, utilizando para ello recursos que ellos mismos elaboraron. Para la descripción de actividades se siguió el esquema de Read (2007), donde se incluyen aspectos esenciales como objetivos, materiales y procedimientos, con sus adaptaciones correspondientes, como se pueden ver a continuación:

- *LEVEL-AGE-ORGANIZATION*
- *CONTEMPORARY ARTIST*
- *AIMS*
LANGUAGE FOCUS
- *MATERIALS*
- *PROCEDURE*
- *COMMENTS AND SUGGESTIONS*

El resultado fue el diseño de más de 20 propuestas diferentes para trabajar en el aula de Plástica de Primaria, incorporando artistas contemporáneos y con un enfoque AICLE.

ACTIVIDAD 3: “OUR CROSS CURRICULAR TALES” (NUESTROS CUENTOS INTERDISCIPLINARES)

Esta actividad ha sido desarrollada por los estudiantes del grupo bilingüe de 2º curso del grado de Maestro en Educación Primaria, durante el 1º trimestre del curso 2014-15, y ha consistido en la escritura y representación mediante lenguaje corporal y plástico de una breve historia en inglés.

Para ello, tres profesoras de la Facultad de educación, dos de ellas de contenidos específicos (Plástica y Educación Física) y una especialista en Lengua Inglesa, han trabajado conjuntamente en torno a una misma temática (los cuentos). Se enseñó a los estudiantes cómo puede desarrollarse el currículum escolar de Educación Primaria desde múltiples perspectivas y respetando a su vez, un enfoque globalizado por el que los niños/as aprenden en su vida real. De este modo, usando un modelo compartido de interdisciplinariedad (Cone, 2009) se han integrado tres asignaturas diferentes a través de un tema común que permitía la enseñanza de los contenidos de cada área. El procedimiento de trabajo ha sido el siguiente:

- *Área de Lengua Inglesa:* Los estudiantes, en grupos de trabajo de 4 y 6 personas, han diseñado sus propios cuentos fantásticos en inglés.
- *Área de Educación Física:* Los estudiantes han representado corporalmente sus cuentos explorando el movimiento creativo a través del vocabulario propio de la expresión corporal. Las representaciones finales de los grupos fueron grabadas y fotografiadas con ayuda de la profesora de Educación Plástica.
- *Área de Educación Plástica:* Con las fotografías de sus propias representaciones corporales del cuento, cada grupo realizó un foto-collage que representaba el cuento a través del lenguaje de imágenes.

A partir del ejemplo proporcionado por esta actividad, los estudiantes (en grupos de 4-5 personas) diseñaron dos actividades de carácter interdisciplinar: una relacionada con la temática de los cuentos desarrollados y otra orientada a contenidos de otras áreas educativas (Science, Maths, etc.). Estas actividades fueron puestas en práctica por los estudiantes y analizadas con la profesora.

ACTIVIDAD 4: UNIDADES DIDÁCTICAS INTERDISCIPLINARES

Los alumnos de 4º curso, dentro de la materia “Formación para el bilingüismo”, en grupos de tres y cuatro alumnos, realizaron un número total de seis unidades didácticas interdisciplinares. En cada una de ellas tenían que implicar necesariamente tres áreas disciplinas: Educación Física y Plástica más una tercera a elegir. La responsable de la asignatura se encargó de proporcionar las orientaciones necesarias para el desarrollo de estas unidades que giraban en torno a temas socioculturales: Navidad, el Día del libro, San Jorge, Halloween y el Día de la Paz. En este proceso, las orientaciones que habían proporcionado en las Jornadas de Formación los profesores de aula y formadores de profesores fueron de gran utilidad a la hora de la planificación de las tareas, ya que les habían mostrado materiales reales que se utilizan en los centros bilingües, cómo delimitar los objetivos y contenidos a impartir, así como los procedimientos para su evaluación.

Estas unidades didácticas, una vez elaboradas, fueron analizadas por las profesoras especialistas en Educación Física y Artística, así como por la colaboradora externa, experta en materiales para el aula bilingüe, que se encargaron de darles a los alumnos orientaciones finales para que realizaran las modificaciones oportunas y mejoraran sus trabajos. Una vez rectificadas las unidades didácticas, los alumnos las presentaron en clase y fueron grabadas en vídeo, para que el resto de sus compañeros pudieran valorar su trabajo.

ANEXOS

Anexo I: Referencias bibliográficas

- Cone, T. P., Werner, P., Cone, S. (2009). *Interdisciplinary Elementary Physical Education*. Human Kinetics: Champaign, IL.
- Coyle, D. Hood, P. y Marsch, D. (2010). *CLIL : Content and Language Integrated Learning*. Cambridge: CUP.
- Dobson, A, Johstone, R y Pérez Murillo, MD, (2010) *Informe de Evaluación del Proyecto Bilingüe BC/MEC*. Madrid: Ministerio de Educación.
- Harmer, J. (2012). *Teacher Knowledge*. Londres: Pearson.
- Marsh, D. y Langé, G. (2000). *Using Languages to Learn and Learning to Use Languages*. Jyväskylä, Finland: UniCOM, University of Jyväskylä on behalf of TIE-CLIL.
- Madrid, D. & Pérez-Cañado , M. L. (2012). CLIL Teacher Training, en J. de D. Martínez Agudo *Teaching and Learning English through Bilingual Education*. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars.
- Navés, T. (2009). *Effective Content and Language Integrated Learning Programmes*, in Ruíz de Zanobe, Y. y Jiménez Catalán, R., *Content and Language Integrated Learning: Evidence from Research in Europe*: Bristol: Multilingual Matters.
- Read, C. (2007). *500 Activities for the Primary Classroom. Immediate ideas and Solutions*. Oxford: Macmillan Education.
- Švecová, H. (2003). *Cross-curricular activities*. Oxford: OUP.

Anexo II: Cuestionarios de valoración

CUESTIONARIO DE VALORACIÓN INICIAL

Como te informó tu profesora al principio de curso, en esta asignatura se está trabajando para facilitarte la adquisición de las competencias necesarias para que puedas plantear propuestas de enseñanza interdisciplinar como futuro maestro/a en la Educación Primaria.

Para ello te agradeceríamos que respondieras de forma sincera a las siguientes preguntas.

1. ¿Qué entiendes por interdisciplinariedad?

2. ¿Has participado en alguna propuesta (actividad, UD, proyecto) de carácter interdisciplinar?

☐ No

☐ Sí. Por favor, descríbela brevemente.

3.- A continuación, te solicitamos que valores tu grado de acuerdo con las siguientes afirmaciones, valorando cada una de ellas en una escala numérica de 1 a 5 (sabiendo que 1 es la valoración más baja y 5 es el más alto grado de acuerdo).

Hasta ahora, la formación que he recibido ha estado centrada fundamentalmente en el aprendizaje de contenidos disciplinares, específicos de cada asignatura

1 2 3 4 5

En la formación que he recibido hasta ahora he tenido oportunidades de comprender la conexión existente entre diferentes asignaturas.

1 2 3 4 5

La colaboración entre profesorado de diferentes asignaturas del Grado mejoraría nuestra formación como futuros maestros.

1 2 3 4 5

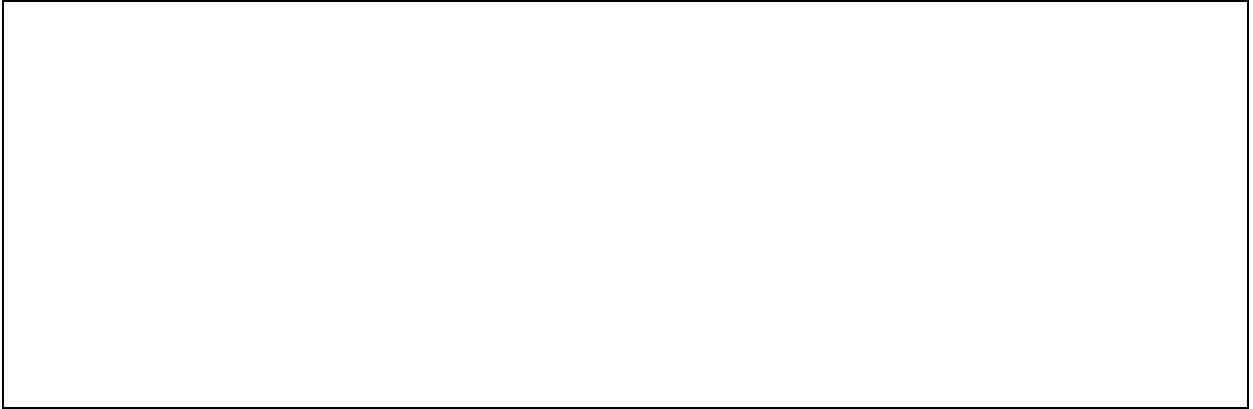
El conocimiento del currículum de las diferentes áreas de la Educación Primaria favorece la enseñanza interdisciplinar.

1 2 3 4 5

Para mi formación como futuro maestro considero que es fundamental participar en experiencias reales de enseñanza interdisciplinar

1 2 3 4 5

4.- Escribe aquí tus comentarios o sugerencias



¡MUCHAS GRACIAS!

CUESTIONARIO DE VALORACIÓN FINAL

Como sabes has participado en una experiencia de innovación educativa cuyo propósito ha sido facilitarte la adquisición de las competencias necesarias para que puedas plantear propuestas de enseñanza interdisciplinar como futuro maestro/a en la Educación Primaria.

Nos resultaría de gran ayuda tener tu valoración de la experiencia, para lo que te agradeceríamos que respondieras de forma sincera a las siguientes preguntas.

3. ¿Qué entiendes por interdisciplinariedad?

2.- A continuación, te solicitamos que valores tu grado de acuerdo con las siguientes afirmaciones, valorando cada una de ellas en una escala numérica de 1 a 5 (sabiendo que **1 es la valoración más baja y 5 es el más alto grado de acuerdo**).

| | | | | | |
|--|---|---|---|---|---|
| La formación que he recibido a través de esta experiencia educativa ha sido una buena oportunidad para comprender la conexión existente entre diferentes asignaturas | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| La colaboración entre profesorado de diferentes asignaturas del grado ha mejorado nuestra formación como futuros maestros. | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| Mi participación en esta experiencia bilingüe me está permitiendo entender mejor el curriculum de otras asignaturas. | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| Mi participación en esta experiencia real de enseñanza interdisciplinar ha mejorado mi formación como futuro maestro | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| Cuando sea maestro/a tengo intención de realizar propuestas interdisciplinares | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| Las actividades propuestas durante el curso me han ayudado a la mejor comprensión del concepto de Interdisciplinariedad | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| Estoy satisfecho con lo que he aprendido sobre interdisciplinariedad en esta asignatura | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |

| | | | | | |
|--|---|---|---|---|---|
| Manifiesta el grado de satisfacción con las siguientes actividades realizadas a lo largo del curso | | | | | |
| 1.Diseño del cuento (Lengua extranjera) | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 2.Representación corporal del cuento (Educación Física) | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 3.Photocollage en torno al cuento(Plástica) | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 4.Presentación y exposición de otras actividades interdisciplinares en Educación Física | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| Estoy satisfecho con la metodología utilizada en esta asignatura para aprender cómo elaborar propuestas interdisciplinares. | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| Estoy satisfecho con la propuesta de interdisciplinariedad planteada entre las áreas de Inglés, Educación Física y Plástica. | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| El uso de esta metodología me ha resultado más motivadora e interesante que otras | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| Esta asignatura ha favorecido la interrelación entre compañeros | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| La dinámica desarrollada en esta asignatura ha favorecido la relación con la profesora | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| Considero que hemos logrado alcanzar las competencias previstas en la guía docente de la asignatura | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| El desarrollo de la asignatura se ha ajustado a lo establecido en la guía docente | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| Mi actitud hacia esta asignatura ha mejorado conforme avanzaba el curso | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |

3.- Señala a continuación aquellos aspectos que destacarías como más positivos de la experiencia realizada.

4.- ¿Hay algún aspecto de la experiencia que consideras que sea necesario mejorar? Por favor, señala cual/es.

5.- Otras sugerencias y comentarios.

¡MUCHAS GRACIAS!

NOTA ACLARATORIA: En la pregunta relativa a la valoración de las actividades realizadas durante el curso, se presenta, como ejemplo, las realizadas en una de las asignaturas, ya que en cada una de ellas se llevaron a cabo actividades específicas y diferenciadas. Por no complicar en exceso la presentación de resultados, no se han incluido las valoraciones de cada una de ellas, así como tampoco las respuestas a las abiertas por ser mucho el material a presentar.

Anexo III: Tablas de resultados de la evaluación inicial y la evaluación final.

Tabla 1.- Resultados de los ítems del cuestionario de evaluación inicial para la muestra total.

| Encuesta Inicial (Escala valorativa de 1 a 5) | TOTAL (35) | |
|--|---------------|------|
| | \bar{X} | S |
| 1. Hasta ahora la formación se ha centrado en el contenido específico | 3,97 | 1,01 |
| 2. He tenido la posibilidad de comprender las conexiones entre asignaturas..... | 2,77 | 1,17 |
| 3. La colaboración entre profesores mejoraría nuestra formación..... | 4,85 | 0,36 |
| 4. El conocimiento del curricula de las asignaturas favorece la interdisciplinariedad | 4,24 | 0,94 |
| 5. Para mi formación es fundamental participar en experiencias reales de interdisciplinariedad | 4,86 | 0,36 |

Tabla 2.- Resultados de los ítems del cuestionario de evaluación final para la muestra total.

| Encuesta Final (Escala valorativa de 1 a 5) | TOTAL (41) | |
|---|---------------|------|
| | \bar{X} | S |
| 2.1. La formación que he recibido a través de esta experiencia educativa ha sido una buena oportunidad para comprender la conexión existente entre diferentes asignaturas | 4,23 | 0,67 |
| 2.2. La colaboración entre profesorado de diferentes asignaturas del grado ha mejorado nuestra formación como futuros maestros..... | 4,05 | 0,89 |
| 2.3. Mi participación en esta experiencia bilingüe me está permitiendo entender mejor el curriculum de otras asignaturas | 3,92 | 0,70 |
| 2.4. Mi participación en esta experiencia real de enseñanza interdisciplinar ha mejorado mi formación como futuro maestro | 4,56 | 0,50 |
| 2.5. Cuando sea maestro/a tengo intención de realizar propuestas interdisciplinares..... | 4,90 | 0,31 |
| 2.6. Las actividades propuestas durante el curso me han ayudado a la mejor comprensión del concepto de Interdisciplinariedad..... | 4,28 | 0,69 |
| 2.7. Estoy satisfecho con lo que he aprendido sobre interdisciplinariedad en esta asignatura | 4,13 | 0,73 |
| 2.8. Estoy satisfecho con la metodología utilizada en esta asignatura para aprender cómo elaborar propuestas interdisciplinares..... | 4,13 | 0,66 |
| 2.9. Estoy satisfecho con la propuesta de interdisciplinariedad planteada entre las áreas de Inglés, Educación Física y Plástica | 4,41 | 0,59 |
| 2.10. El uso de esta metodología me ha resultado más motivadora e interesante que otras ... | 4,46 | 0,68 |
| 2.11. Esta asignatura ha favorecido la interrelación entre compañeros..... | 4,26 | 0,75 |
| 2.12. La dinámica desarrollada en esta asignatura ha favorecido la relación con la profesora | 4,05 | 0,56 |
| 2.13. Considero que hemos logrado alcanzar las competencias previstas en la guía docente de la asignatura | 4,18 | 0,77 |
| 2.14. El desarrollo de la asignatura se ha ajustado a lo establecido en la guía docente | 4,18 | 0,73 |
| 2.15. Mi actitud hacia esta asignatura ha mejorado conforme avanzaba el curso..... | 4,36 | 0,90 |

Anexo V: Jornadas de formación: Díptico en lengua inglesa y en castellano



Venue:
Tuesday, October 28: Sala de Conferencias
Wednesday, October 29: Room 1506



Facultad de Educación
 Universidad Complutense
 Rector Royo Villanova, s/n
 28040 Madrid
 Buses: 132 (Mondoa); Circular Une; F Line (Cuatro Caminos)

Crosscurricular Activities



for the Primary Classroom

28-29, October 2014
 Facultad de Educación. UCM



Brief project description:

This two-day workshop is part of the UCM Innovation Project (PIMCD) entitled "Initial Teacher Education in curricular areas that are taught through the medium of English: cross-curricular activities for Primary (8-9 years)". The aims of the project are twofold: 1) to encourage collaboration among the staff who teach subjects in English at the School of Education, by exchanging ideas and experiences from their different perspectives and 2) to familiarise student teachers with cross-curricular teaching within a CLIL context.

Project team:

Co-ordinator
María Dolores Pérez Murillo
Project team members:
Noemí Ávila Valdés
María José Camacho Miñano
Rafael Carballo Santeda
Rosa González García

Aims of the workshop:

The workshop "Cross-curricular Activities for the Primary Classroom" will focus on the following objectives:

- To bridge the gap between the university and the primary classroom and become familiar with the bilingual school context through teacher experiences.
- To grasp a fuller understanding of the CLIL approach through the analysis of different cross-curricular resources and materials, in order to improve the teaching/learning process in the bilingual classroom.

Programme:

| TUESDAY 28 OCTOBER | WEDNESDAY 29 OCTOBER |
|--|--|
| OFFICIAL OPENING (16.30-17 hrs.) | |
| PROJECT PRESENTATION María D. Pérez Murillo | |
| SESSION 1 (17-18 hrs) Rosa González García "Roads for bilingual teachers" | SESSION 1 (17-18 hrs) Magdalena Custodio Espinar "CLIL-based strategies for cross-curricular lessons" |
| Oscar Ruiz Maroto "Planning a CLIL lesson: some preliminary considerations" | |
| SESSION 2 (18-18.45 hrs) Anna Steele "Bringing language to life through music" | SESSION 2 (18-18.45 hrs) Aránzazu Aranz Marín "Over the rainbow" |
| COFFEE (18.45-19 hrs.) | COFFEE (18.45-19.15 hrs.) |
| SESSION 3 (19.15-20 hrs) Pilar Carrillo Artero "Art is in the air" | SESSION 3 (19.15-20 hrs) José Manuel Maestre Rguez. "Basketball: three balls, one basket" |
| SESSION 4 (20-20.45hrs) Miriam Vélaz Ferrer "Around the world in 8 days" | SESSION 4 (20-20.45 hrs) M ^{ra} Isabel Pareja Moreno "Recursos Educativos Abiertos (REA) para una programación CLIL" (OER in a CLIL lesson plan) |

Note: This event is open to all and the working language is English.



Lugar:
Martes 28 Octubre: Sala de Conferencias
Miércoles 29 Octubre: Aula 1506



Facultad de Educación
Universidad Complutense
Rector Royo Villanova, s/n
28040 Madrid

Autobuses: 132 (Moncloa); Circular Line; F Line (Cuatro Caminos)

Actividades interdisciplinares



para el aula de primaria

28 y 29 de Octubre 2014

Facultad de Educación. UCM



Breve descripción del proyecto:

Estas jornadas forman parte del Proyecto de Innovación y Mejora de la Calidad Docente (PIMCD) titulado "Formación del futuro maestro en áreas curriculares impartidas en inglés: actividades interdisciplinarias para Primaria (8-9 años)". El proyecto persigue dos objetivos 1) fomentar la colaboración del profesorado de la Facultad de educación que imparte docencia en inglés, proporcionando un foro de intercambio de ideas y experiencias, desde diversas perspectivas y 2) aproximar a los estudiantes a la enseñanza interdisciplinar en un contexto AICLE.

Equipo del proyecto:

Coordinadora:

María Dolores Pérez Murillo

Componentes:

Noemí Ávila Valdés

María José Camacho Miñano

Rafael Carballo Santaolalla

Rosa González García

Objetivos de las jornadas

Las jornadas "Crosscurricular Activities for the Primary Classroom" pretenden conseguir los siguientes objetivos:

- Acercar la universidad al aula y conocer la realidad de los centros bilingües de primaria a través de sus maestros.
- Profundizar en el enfoque AICLE, analizando distintos materiales interdisciplinares diseñados para mejorar el proceso de enseñanza-aprendizaje en el aula bilingüe".

Programa:

| MARTES 28 OCTUBRE | MIÉRCOLES 29 OCTUBRE |
|---|--|
| INAUGURACIÓN DE LAS JORNADAS (16.30-17 hrs.) | |
| PRESENTACIÓN DEL PROYECTO María D. Pérez Murillo SESIÓN 1 (17-18 hrs) Rosa González García "Roads for bilingual teachers" | SESIÓN 1 (17-18 hrs) Magdalena Custodio Espinar "CLIL-based strategies for cross-curricular lessons" |
| Oscar Ruiz Maroto "Planning a CLIL lesson: some preliminary considerations" | |
| SESIÓN 2 (18-18.45 hrs) Anna Steele "Bringing language to life through music" | SESIÓN 2 (18-18.45 hrs) Aránzazu Arranz Marín "Over the rainbow" |
| PAUSA-CAFÉ (18.45-19 hrs) SESIÓN 3 (19.15-20 hrs) Pilar Camillo Artero "Art is in the air" | PAUSA-CAFÉ (18.45-19.15 hrs) SESIÓN 3 (19.15-20 hrs) José Manuel Maestre Rguez. "Basketball: three balls, one basket" |
| SESIÓN 4 (20-20.45hrs) Miriam Válar Ferrer "Around the world in 8 days" | SESIÓN 4 (20-20.45 hrs) M ^{ra} Isabel Pareja Moreno "Recursos Educativos Abiertos (REA) para una programación CLIL" (OER in a CLIL lesson plan) |

Nota: El idioma de las jornadas será el inglés y están abiertas a todos.